

EXAMPLE OF INTERPRETATION

INDIA EVIDENCE ACT, 1872

ORIGINAL TEXT FOR LITERAL OR GRAMMATICAL INTERPRETATION

Section 44 - Fraud or collusion in obtaining judgment, or incompetency of Court, may be proved:

Any party to a suit or other proceeding may show that any judgment, order or decree which is relevant under sections 40, 41 or 42 and which has been proved by the adverse party, was delivered by a Court not competent to deliver it, or was obtained by fraud or collusion.

CONTEXTUAL INTERPRETATION OF CLAUSES IN SECTION 44

1. any party to a suit or other proceeding may show (*Main clause*)
2. that any judgment, order or decree was delivered by a Court not competent to deliver it (*Noun clause, object of "may show" in 1*)
3. or that was obtained by fraud or collusion (*Noun clause, object of "may show" in 1, coordinate to 2*)
4. which is relevant under sections 40, 41 or 42 (*Adjective clause, qualifying, "order or decree" in 2*)
5. and which has been proved by the adverse party (*Adjective clause, qualifying, "order or decree" in 2, coordinate to 4*)

CLASSIFICATION OF SECTION 44: It contains one main clause and four subordinate clauses